

一九八〇年二月廿二至廿三日
港富麗華酒店翡翠廳
電話會議秘書3-805294查詢。
太子道一四六號十二樓本社。

香港和華南能源
華南的能源發展是中國重要關鍵，香港將發揮一個國際性會議將第一次把專家討論八十年代國際能源工業這樁事。參加費用：每人美金五百元正。本會議係由東南亞石油新聞雜誌社主辦。

美國大通銀行、香港上海匯豐銀行、
香港聯合船塢公司聯合舉辦。

日期：—
地點：香
欲知詳情，
或意函九龍

二〇年申
 八日寅
 四日辰
 八日巳
 三四月
 六八

門專
 報稅
 做數

中國毛
 牙刷、漆刷
 髮、髮刷
 工業、美髮
 電話11745

華必富貿易服
 RICH CHINA TRADE S
 中環及尖沙咀
 旅社、餐館、工商及法律等文
 Translating Chinese into Eng-
 lish ver-
 Legal, medical, technical and
 papers.
 香港德輔道西60-64號1202室

粵人代會農民代表發言 廣東農民收入增加

根本原因是政策落實刺激社員積極性

【本報廣州二十日電】出席廣東省五屆人大二次會議的農民代表，在討論粵省助餉的政府工作報告時，暢所欲言，一致認為：廣東農民收入增加，根本原因是政策落實刺激社員積極性。

代表們指出，去年以來，粵省農村經濟呈現好轉，農民收入顯著增加。這主要得益於黨和政府的正確領導，以及各項農業政策的落實。代表們認為，政府應進一步鞏固農村改革成果，繼續放寬農村政策，減輕農民負擔，以進一步提高農民的生活水平。

在討論過程中，代表們還就農村經濟發展、農業生產技術推廣、農村金融服務等問題提出了多項建議。他們呼籲政府加強對農村工作的領導，進一步完善農村經濟體制，促進農村經濟的持續發展。



▲代表港香和任主助仲留
▲發言會上組小表代在(右前)月山關家畫名

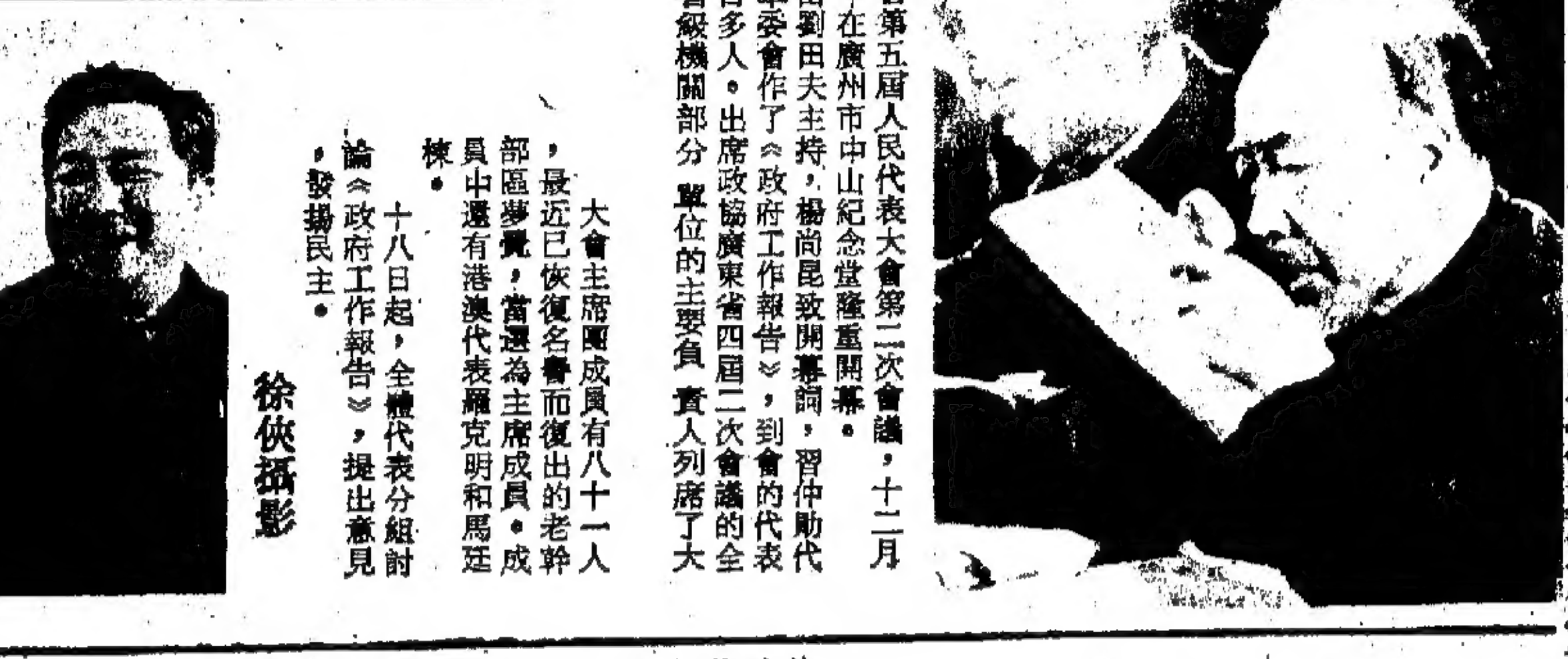


▲代表港香和任主助仲留
▲發言會上組小表代在(右前)月山關家畫名



▲代表港香和任主助仲留
▲發言會上組小表代在(右前)月山關家畫名

議會次二大屆五東廣



立林警軍恒利伯

張繁氣前誕聖
多得多往比客遊年今計估

【本報廣州二十日電】伯利恒將軍的生日，在廣州各界引起熱烈慶祝。據悉，伯利恒將軍在粵期間，曾多次與當地官員和民眾接觸，對廣東的建設和發展表示關注。他的生日被視為一個重要的日子，各界紛紛舉行慶祝活動，以表達對他的敬意。

巴拿馬政府宣布 決不引渡巴列維

【本報巴拿馬二十日電】巴拿馬政府今日正式宣布，決不引渡巴列維國王。政府表示，巴列維國王在巴拿馬期間，一直受到當地政府的保護。政府強調，巴拿馬是一個民主國家，將尊重人權和法治。任何引渡巴列維國王的行為都將違反巴拿馬的法律和國際公義。

伊朗內部傾軋表面化

駐瑞典大使突被拘控
學生指他是美中央情報局間諜

【本報瑞典二十日電】伊朗國內部的政治傾軋已表面化。駐瑞典大使突被拘控，學生指他是美中央情報局間諜。這一事件引起了國際社會的廣泛關注。據悉，大使被拘控後，伊朗政府表示將依法處理。學生則表示，他們對大使的身份和行為感到懷疑，並要求政府公開調查。

金價昨劇跌

普跌跌幅達十美元

【本報倫敦二十日電】倫敦金價昨日出現劇烈波動，普跌跌幅達十美元。市場分析人士指出，金價下跌主要是受到美元走強和市場拋壓的影響。投資者對未來的經濟前景感到擔憂，紛紛拋售黃金，導致金價大幅下挫。

油價問題未獲協議

各國可以按自己需要訂定價格

【本報倫敦二十日電】關於石油價格問題，各國未能達成協議。各國可以按自己需要訂定價格。市場分析人士指出，石油價格的波動對全球經濟產生重大影響。各國在價格問題上的分歧依然嚴重，協議的達成仍需一段時間。

產油國會議無結果結束

【本報倫敦二十日電】產油國會議今日無結果結束。會議未能就石油價格問題達成協議。與會代表表示，會議期間進行了廣泛的討論，但各方在價格問題上的分歧依然嚴重。會議最終未能達成任何實質性的協議，各方將繼續就價格問題進行磋商。

英德發現大硫磺礦

儲量逾千五百萬噸

【本報倫敦二十日電】英國和德國近日發現了一處巨大的硫磺礦。儲量逾千五百萬噸。這一發現引起了國際社會的廣泛關注。硫磺是一種重要的工業原料，廣泛用於生產硫酸、化肥等。這一發現將對全球硫磺市場產生重大影響。

南朝鮮軍隊的內部爭奪

軍校第一期畢業生抬頭影響新聞安定

【本報漢城二十日電】南朝鮮軍隊內部發生爭奪，軍校第一期畢業生抬頭影響新聞安定。據悉，軍校畢業生對軍隊的現狀感到不滿，紛紛要求改革。這一事件引起了韓國政府的警惕，政府表示將採取措施維護軍隊的穩定。

施明德之妻在港稱 台灣鎮壓「民主運動」

要求美停止在台活動以施壓力

【本報香港二十日電】施明德之妻在港發表談話，指責台灣鎮壓「民主運動」。她要求美國停止在台灣的活動，以施壓力。施明德之妻表示，台灣當局的行為嚴重侵犯了人權，破壞了民主。她呼籲國際社會關注台灣的人權狀況，並對台灣當局施壓。

西歐黃金收市價

【本報倫敦二十日電】西歐黃金收市價今日出現波動。市場分析人士指出，黃金價格受到多種因素的影響，包括美元走強、市場拋壓等。投資者應密切關注黃金價格的走勢，以做出明智的投資決策。

南朝鮮刺殺案審結

金載圭等判處死刑

【本報漢城二十日電】南朝鮮刺殺案今日審結，金載圭等判處死刑。法院認為，金載圭等人蓄意謀殺總統，罪大惡極，必須嚴懲不貸。這一判決引起了韓國民眾的廣泛支持，他們認為這體現了法律的公正。

產油國會議無結果結束

【本報倫敦二十日電】產油國會議今日無結果結束。會議未能就石油價格問題達成協議。與會代表表示，會議期間進行了廣泛的討論，但各方在價格問題上的分歧依然嚴重。會議最終未能達成任何實質性的協議，各方將繼續就價格問題進行磋商。

英德發現大硫磺礦

儲量逾千五百萬噸

【本報倫敦二十日電】英國和德國近日發現了一處巨大的硫磺礦。儲量逾千五百萬噸。這一發現引起了國際社會的廣泛關注。硫磺是一種重要的工業原料，廣泛用於生產硫酸、化肥等。這一發現將對全球硫磺市場產生重大影響。

南朝鮮軍隊的內部爭奪

軍校第一期畢業生抬頭影響新聞安定

【本報漢城二十日電】南朝鮮軍隊內部發生爭奪，軍校第一期畢業生抬頭影響新聞安定。據悉，軍校畢業生對軍隊的現狀感到不滿，紛紛要求改革。這一事件引起了韓國政府的警惕，政府表示將採取措施維護軍隊的穩定。

施明德之妻在港稱 台灣鎮壓「民主運動」

要求美停止在台活動以施壓力

【本報香港二十日電】施明德之妻在港發表談話，指責台灣鎮壓「民主運動」。她要求美國停止在台灣的活動，以施壓力。施明德之妻表示，台灣當局的行為嚴重侵犯了人權，破壞了民主。她呼籲國際社會關注台灣的人權狀況，並對台灣當局施壓。

西歐黃金收市價

【本報倫敦二十日電】西歐黃金收市價今日出現波動。市場分析人士指出，黃金價格受到多種因素的影響，包括美元走強、市場拋壓等。投資者應密切關注黃金價格的走勢，以做出明智的投資決策。

南朝鮮刺殺案審結

金載圭等判處死刑

【本報漢城二十日電】南朝鮮刺殺案今日審結，金載圭等判處死刑。法院認為，金載圭等人蓄意謀殺總統，罪大惡極，必須嚴懲不貸。這一判決引起了韓國民眾的廣泛支持，他們認為這體現了法律的公正。

產油國會議無結果結束

【本報倫敦二十日電】產油國會議今日無結果結束。會議未能就石油價格問題達成協議。與會代表表示，會議期間進行了廣泛的討論，但各方在價格問題上的分歧依然嚴重。會議最終未能達成任何實質性的協議，各方將繼續就價格問題進行磋商。

括免投應邀款，英一中庭者並獲加送現一元。
澳洲及東南亞等地一金旅費由一千至三千。

臺灣大會堂招標佈告
臺灣大會堂樂藝書店經理合約

茲招標承辦經修臺灣大會堂內之樂藝書店，售賣各類拍調樂府之書籍、樂器、唱片、音樂器材、古玩、書畫等，合約期為一九八零年二月一日起至一九八三年一月卅一日止。

投標表格可向九龍柯士甸路十九至二十三號廣足商業大廈四樓，新界市政署總署索取，一切詳情亦可向該署查詢。

投標書必須於一九八零年一月十一日星期五上午九時前投入指定之投標箱中，逾期概不受理。

新界市政事務署署長 高禮和

最佳牆紙
新貨樣本 歡迎到取

東方牆紙

總店：新加坡海山街高第地下
電話：5-772089
5-779431
3-317561
分店：檳城海山街高第地下
電話：3-317561

歐洲部分貨品先作暫時調整
近日港商落單訂價頗為活躍

【本報訊】在石油不斷昂貴的影響下，歐洲產油業可能在明年二月將再一次的普遍提高油價，目前已有一部分食品店開始先作暫時性的調整。近日港商對石油貨價頗為憂慮。

據洋行消息，歐洲各國生產的柴油，有可能在明年二月再來一次普遍性的提高油價，歐洲的廠家已將這種可能發生的情況通知其代理，好使其接人訂單以參考。由於柴油是為石油的副產品之一，石油漲價影響其生產成本上升，故油價的再次提高，多屬不可避免。有部份石油油價，最近先作暫時性調整，因為油價的不過跌天

昨降九十五元跌破二千八百關

[illegible]

年大幅增加

【本報訊】顯示世界港商通事專署昨發表之統計數字，顯示世界各國通事專員與經濟互助委員會各成員國之貿易今年大幅增長。

目前之貿易額已增至每年八十億港元，其中與經濟互助委員會之貿易佔百分之六十，其餘百分之四十，係與歐洲其他國家之貿易。

英國首都維也納目前已被認為與東歐國家進行補償貿易之中心，而且貿易額，只是，亦步趨於少數。因此，合資比例大小，是一個步趨於少數分配多少的問題。

此外，還有國外之股權情況是，誰的控股權大，誰的發言權較大。當中還有一個表決權問題，我們不採用這一套，就是在遇到雙方都起保護通過協商解決，這樣對雙方都起保護作用。

（三）合資比例不同，會不會影響股東在企业中的發言權。

此外，還設有外國人持股問題，這就牽涉到信託，互相信任，互相合作。總經理可以，由外國人當總經理，而向華商一經理與

這裏就卜

生扣妻超過八二四黑
盜奪沒張富七田沒更

[illegible]

權大小的問題。合營企業有關經營

(四)

[illegible]

這裏就大家對合營企業方面比較關心的問題，作一些解釋。

此外，還設有一個或兩個副董事長，可以由外國人或僑胞擔任。有人擔心這會使僑胞失去手腳，這種擔心是多餘的。我們是按五五比例信任，五五比例的原則辦事的。而且，總經理由中國人當，也可以由中國人當，而向外僑一路總經理——對我們也有利，我們也可以參照美、英、法、日、比等外國同類工業水平略低些，而設法在國內僱請熟練工人，其工資水平略低些，而設法在國內僱請熟練工人，其工資水平略低些，而設法在國內僱請熟練工人，其工資水平略低些。

年結期間

菲商

日前訂

【本報訊】菲律
賓商人日前來星訂購
的聖誕貨，日來仍有
少量延期付運，菲商
楊錫根繼續催貨，影
響通常去銷貨品，新
年春來獲見疏減。

【菲律】多要求此間辦莊趕期 年終不多，所以

[illegible]

【本報訊】今年國產冬季飛機，當及時，此間經銷商訂貨九成五以上。

[illegible]

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
 港亞輪船有限公司
 香港皇后大道中恒昌大廈303室
 電話：5-245129 5-245150
 西非定期航線
 江 功 輪
 "HALMAHERA (CAREER)"
 十二月二十六日到港
 直航：APAPA, COTONOU, TEMA,
 FREETOWN, DAKAR,
 NOUAKCHOTT.
 "SILVER COAST"
 十二月二十二日到港
 直航：APAPA, COTONOU
 香港代理：汎洋航運有限公司
 香港德輔道中71號聯邦大廈705室
 電話：5-238091-8 (8Lines)
 太平船務(香港)有限公司啓
 香港干諾道中大昌大廈六樓
 電話：五一二六(七四)(五線)
 長城客輪
 N. V. "KOTA PINANG"
 十月廿四抵港
 十月廿四開行
 直放：新加坡、檳城、峇株、MOCADISJOLOLOLO,
 RANCONG, CHITAGONG, 勿里洞、新嘉坡

渣華輪船公司			
香港 5.455633 澳門 6463			
航線	船名	開航日期	直航
南非	NEDLLOYD NASSAU NEDLLOYD STEENKERK	利來拿拿士 利來士海却	南非各埠
		1月24日 1月6日	
東非	NEDLLOYD KOBÉ NEDLLOYD SEROUKERR	利來神戶 利來尚薩士却	東非毛里求斯
		1月26日 1月8日	
西非	NEDLLOYD KATWIJK NEDLLOYD AGULHAS	利來吉城 利來雅滿夏士	西非各埠
		1月28日 1月25日	
拉丁美洲	NEDLLOYD STREECKERK NEDLLOYD FRESCO	利來士必却 利來費士高	拉丁美洲各埠
		1月8日 3月8日	
南英	NEDLLOYD NASSAU NEDLLOYD HONG KONG	利來拿拿士 利來香港	南英東岸
		1月28日 1月2日	
庇厘蘭卡	NEDLLOYD KOBÉ NEDLLOYD FUTAMI	利來神戶 利來富澤美	可倫坡
		1月26日 1月25日	



**WORLD
LINE**

CAVN/

委內瑞拉/哥倫比亞

由香港直放中

星加坡·巴生

SILVER LAKE

銀湖

TENGA

天加

BASCA

巴士拿

SAM JOHN GOVERNOR.

海俊 現泊A41池旁

十二月廿二日開

Discharging Ports: Buenaventura, Barranquilla, Ma racabito, La Guarmache, Port of Spain and (Cargo for Colon free Zone, City acceptable with tranship. Cargo for Santa Marta, Cartago, Puerto Cortes, Port au Prince, Domingo acceptable with tranship. Barranquilla.)

香港總代理：香港

中區聯邦大道23字 電話：5

收貨處：美利公司貨倉

電話：3—848307, 548308.

澳門代理：新興公司

總代理：大新船務有限公司

接貨處：東記公司

香港中環德輔道中40—50號

西區中心大廈廿一樓

電話：3—401523 1042

MG
家聯營航線
美洲
-019

Cristobal,
Punta, EI
Cristobalito,
Punta
at Cristobal,
Punta Cabello,
Punta and Santo
Punta at

運有限公司
25046 + 5-617123
亞細亞街黃埔東倉

電話: 2515

BARON LINE
香港新航內亞定期航線
M.V. "TOKIWA" V. 4 杜基律
十二月廿九日啟貨 十二月廿一日開行
直航: YAP, KOROR, LAE, PORT MORESBY
& RAHUL
收貨站: 鈞江貨倉 青衣街 TEL: 12-450174

KYOWA LINE
香港南太平洋羣島定期航線
M.V. "SAVOY STAR" 杜基律
一月二日啟貨 一月三日抵港
直航: SUVA, LAUTOKA, PAPETE,
RAKOTONGA, PAGO & APIA
收貨站: 美利貨倉 TEL: 3-649307/4
M.V. "ASIAN ROSE" 亞細亞坡
一月廿八日啟貨 一月卅一日抵港
直航: GUAM, SUVA, LAUTOKA, NOUMEA,
VALA, SANTO & NAURA
新加坡 NUKUALOFA 貨倉由 SUVA 轉達

總代理: 大陽企業有限公司
香港干諾道中111號 / 永亨中心 1304室
電話: 5-456811 (三線)

及運下車，最低價
落至一七五元。
至於買客，理應寬未
至此價格，隨即趁低吸
回換手，於是金價又
反躍回升，最新超過
二八八元，算足今天八
十元。

奧國補償貿易

今年大幅增加

【本報訊】奧地利駐港商務專員費昨曰發表之統計數顯示世界各國通過奧地利與經濟互助委員會各成員國之貿易今年大槽增加。

目前之貿易額已增至每年八十億德元，其中與經濟互助委員會之貿易佔百分之六十，其餘百分之四十，係與歐洲其他國家之貿易。該國首都維也納目前已公認為與東歐國家通商和進出口之中心，而且貿易額亦占其總貿易額之百分之二十二。

幣值十二月	幣值十一月
完稅二十日每百	幣值十一元
幣值九元人民	幣值九元人民
幣仍為買賣	幣三〇・四一，賣
價三〇・五七	

特稿

（一）關於如何保障投資者的合權益？

《中外合資經營企業法》第二條明確規定：「中國政府依法保護外國合資者按照中國政府批准的協議、合同、章程在合資企業中的投資、應分得的利潤和其他合法權益。」第六條關於股東的組織第七條關於股東的分配等條款，均保證了平等互利的原則。因此，都屬於保障投資者的合法權益。

（二）合資比例不同，會不會影響股東在企業中的發言權？

國外的「一股情況是，誰的控股權大，誰的發言權就大，當中還有一個表決權問題。我們不採用這種方式，而是在遇到重大問題時通過協商解決，這樣對雙方都起保護作用，亦使雙方到利潤分配時，合資比例大小，是圓圈變到利潤分配時，小

經濟擴大大的問題。合營企業有關經營的方針問題，在遵守我國政策、法令、法規的前提下，只有通過雙方協商取得一致，發揮雙方積極性，企業才能辦好。

(三) 爲什麼董事長須由中國方面擔任？

合營企業法規規定董事長由中國方面人員擔任，我們是東道國，這一規定是恰當的。

廣州合資經貿、情報

還設有一個或兩個副董事長，可以由中國或外國人擔任。有人擔心這樣會導致互不信任，是多餘的。我們是按照互有互利的原則辦事的。而且，總之，互相支持的。我們也可以由中國人當，也可以由外國人當，對我們也有利，我們可以

參閱：《廣州合資經貿、情報》

[illegible]

內部的工資，包括有形的和無形的工資，主要指職工享受的各種福利和勞務便利待遇等。在工資的分配上有形工資，可以國內企業為高些，但不宜過於懸殊，以資激勵。對於這一點，國內企業是會選用的勞動積極性不會有什麼影響。企業應請香港或國外的職工，可參照香港或國外工資水平，由各方協商決定。

(六) 關於合營企業沒有僱用及解僱職工的權力

合營企業法第六條中規定：「合營企業的僱用、解僱，依法由合營各合同規定。」因此，合營企業應有同等的規定。有權僱用及解僱職工的權利是社會主義國家、勞動人民所應有的。因此，合營企業僱用或解僱須通過當地勞動管理部門統籌。

本報新
計會

[illegible]

航線	船名	開航日期	重
南非	NEDLLOYD NASSAU	利來拿拿士 1月28日	南非各埠
	NEDLLOYD STEENKRK	利來士添却 1月5日	
東非	NEDLLOYD KORE	利來神戶 1月26日	東非毛里
	NEDLLOYD SEROOSKERK	利來荷露士却 1月9日	
	NEDLLOYD KATWIK	利來吉城 1月28日	

拉丁美洲	NEDLLOYD STREET KERRK	1月8日	拉丁美洲
	NEDLLOYD FRESKO	2月9日	
南美	NEDLLOYD NASSAU	12月28日	南美東岸
	NEDLLOYD HONG KONG	1月2日	
斯里蘭卡	NEDLLOYD KOBE	12月26日	可倫坡
	NEDLLOYD FUTAMI	1月25日	

下及元朗康樂路利景樓地下分
九七九年十二月十五日遷往元

電話 八一—341915
上海福祿壽

衣
陀羅經
代寄海
僑譽壽

壽產
本號常備
經濟壽
高級綢

國
天增歲月
人添長壽
孝子賢孫
應得尊榮

會考手冊
國風80會考手冊已出
集體購九折索閱電

九龍長沙灣道二二三
電話 3-79832

代辦手續，贈送
日本郵新大小

送 汽
車回鄉，香港付款
搭客車，特價供應
東省深圳光明
辦事處：國華樹
老灣河我生77號

國 車
內場貨、國內修理
信用可靠
備汽車修配廠
成貿易有限公司
電話：12-43815

接入口

直接進口日本翻
貨車貨車泥頭車
哈日野實力(由兩
中國車價特廉包
本港用可分期首
話: 5-767755, 76

新車
田三菱五
至十噸)轉
權不另收
通行車行
17袁樹榮。

會計事務所專門員各業
年結報稅清理積帳按月
記帳申請免稅務筆墨

報稅做數特平

恒昌行

專營英國一手古車油漆機
GARDNER, L.W., L.X., L.K.E.
常備現貨。名廠配件。新舊都有
地址：九龍安樂街44號

衣壽產國

孝子賢
攜帶壽
同鄉祀
本號常
經濟壽
高級綢
綉花表
陀羅經
代寄海
僑眷壽
備齊壽

上海福祿

九龍彌敦道新街一
（登打士街口）
電話：8-13115

會考手冊

國語80會考手冊已出
集體購九折索閱電 25968
旺角信禧79244

天增歲月

代辦手續
日本郵新

車 汽 送 運
送汽車回鄉，香港付款，國內提貨
送貨客車，特價供應，信用可
廣東省深圳光明華僑汽
港辦事處：國華機械貿易
：香港新界沙田鄉下安祥

國內
國內修理,直接入口
修配廠
有限公司
438157-8

替日本翻新車
車貨車泥頭車有豐田三菱五
日野實力(由兩噸至十噸)韓
國車價特廉包辦手續不另收
港用可分期付款期少通行車行
：5-767755, 768687 袁樹榮。

會計事務所專門為各業
年結報稅清理帳目按月
記帳申請〇〇稅務難題
遠近歡迎H700286李
